

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: V. Kreuzschitz ja J. Flett)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehinään A.-M. Colaert, F. Florindo Gijón ja C. Saile)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa vaaditaan, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimien kumoaa komission 12.9.2002 tekemän päätöksen, joka koski kantajan 5.7.2002 tekemän kantelun hylkäämistä

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Kantaja veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
- 3) Neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 31, 8.2.2003.

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 6.4.2006 — Schmitz-Gotha Fahrzeugwerke v. komissio

(Asia T-17/03) (¹)

(Valtiontuki — Vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen myönnettäviä valtiontukia koskevat suuntaviivat — Tuen välttämättömyys)

(2006/C 131/70)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Schmitz-Gotha Fahrzeugwerke GmbH (Gotha, Saksa) (edustaja: asianajaja M. Matzat)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: V. Kreuzschitz ja V. di Bucci)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta vaaditaan kumoamaan valtiontuesta, jonka Saksa on myöntänyt Schmitz-Gotha Fahrzeugwerke GmbH:lle, 30.10.2002 tehty komission päätös 2003/194/EY (EYVL 2003, L 77, s. 41)

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Kantaja veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 124, 24.5.2003.

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 6.4.2006 — Camós Grau v. komissio

(Asia T-309/03) (¹)

**(Euroopan ja Latinalaisen Amerikan kysymyksiä käsittelevän instituutin (IRELA) hallintoa ja rahoitusta koskeva Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimus — Tutkijaa koskeva mahdollinen eturistiriita — Siirtäminen pois tutkijaryhmästä — Vaikutus tutkimuksen kulkuun ja tutkintaker-
tomuksen sisältöön — Tutkimuksen loppukertomus — Kumoamiskanne — Tutkittavaksi ottaminen — Vahingonkorvauskanne — Tutkittavaksi ottaminen)**

(2006/C 131/71)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Manel Camós Grau (Bryssel, Belgia) (edustaja: asianajaja M.-A. Lucas)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: J.-F. Pasquier ja C. Ladenburger)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) 17.10.2003 päivätyn Euroopan ja Latinalaisen Amerikan kysymyksiä käsittelevää instituuttia (IRELA) koskevan tutkimuksen loppukertomuksen kumoamista koskeva vaatimus ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus henkisestä kärsimyksestä ja uralle aiheutuneesta haitasta, jotka väitetysti johtuvat tästä kertomuksesta

Tuomiolauselma

- 1) Komissio veloitetaan korvaamaan Camós Graulle 10 000 euron summa.